

**DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES AND CULTURAL STUDIES**

<https://uofa.ualberta.ca/modern-languages-and-cultural-studies>

**ASL 111 – Beginners' American Sign Language I  
2015-2016 - SUMMER TERM**

Section B2 9:00-11:20am M/T/W/R/F + 11:45-1:50pm M/T/W/R Room TBA

Instructor: Jolanta Lapiak  
E-mail: [jlapiak@ualberta.ca](mailto:jlapiak@ualberta.ca)  
Office: 413A, Arts Building  
Office Hours: by appointment

Personal website: [www.handspeak.com](http://www.handspeak.com)  
Course Website: UofA eclass

---

**Course Prerequisite:** None. This elementary ASL course is designed for students who have little or no prior knowledge of ASL. It is not open to native or fluent ASL speakers. Students who have taken ASL in high school or have some immersion experience must consult the department about a placement test to ensure that they will obtain credits for the course they register in.

**Course-based Ethics Approval** in place regarding all research projects that involve human testing, questionnaires, etc.?

Yes  No, not needed, no such projects approved.

**Community Service Learning** component

Required  Optional  None

**Past or Representative Evaluative Course Material Available**

- Exam registry – Students' Union  
<http://www.su.ualberta.ca/services/infolink/exam/>
- See explanations below
- Document distributed in class
- Other (please specify)
- NA

**Additional mandatory Instructional fees (approved by Board of Governors)**

Yes  No

**Course Description and Objectives:**

The aim of this course is to develop elementary proficiency in ASL with a focus on receptive and expressive skills, comprehension, and communicative competency, and to introduce students to the culture and community of Deaf people. At the end of this course, students will be able to carry conversation in ASL on everyday topics and common situations at the beginner level. They are expected to demonstrate a basic understanding of Deaf culture and community. The class will be conducted in ASL.

**Required Texts:**

- 1) Signing Naturally Student Workbook: Units 1-6 Set (2008, including DVD)  
Authors: Cheri Smith, Lentz Ella Mae and Ken Mikos.  
Units covered: all units 1-6.

Additional materials or handouts may be provided on the course website (eclass).

**Recommended Texts:**

“Canadian Dictionary of ASL” (by Sue Bailey and K. Dolby). It may be available on reserve in the Rutherford Library or H.T, Coult Library.

**Grade Distribution (see “Explanatory Notes”):**

Participation/attendance/conduct	10%	
2 Tests	20%	Friday, July 29, 2016 Friday, August 5, 2016
Assignments	20%	
a) Assignment #1		Due: Friday, July 29, 2016
b) Assignment #2		Due: Friday, August 5, 2016
Oral final exam (communicative competency)	25%	Friday, August 12, 2016
Final exam (cumulative)	25%	Thurs, August 11, 2016 at 11:30am

**Date of Deferred Final Exam (if applicable):** Location and date/time TBA

Deferred examinations cannot be granted by instructors. Students must apply for a deferral to his / her Faculty office with adequate documentation substantiating the absence due to incapacitating illness, severe domestic affliction, and other compelling reasons including religious convictions. See Section 23.5.6 of the University Calendar for details.

### **Explanatory Notes on Assignments:**

For all quizzes and tests, if you arrive late, there will be no make-up time. Arrive on time. If the quiz/exam is missed, the mark will be zero.

### **Tests:**

The tests will be composed of receptive/comprehensive skill and expressive skill based on lecture/material content including knowledge of culture.

### **Assignments (expressive):**

For both assignments, you will produce a video in ASL. Your ASL expressive and productive skills will be evaluated in each of your assignments. Instructions, a list of the assigned topics and the grading rubric will be provided on eclass. See “Policy for Late Assignments” below for information.

### **Oral Final Exam (communicative competency):**

The oral final exam will be composed of expressive and receptive skills in natural (live) one-on-one conversations with the instructor for up to 10 minutes. The mark will be based on communicative competency, comprehension, language proficiency, fluency, and knowledge of the materials. More details and holistic rubric will be provided on eclass.

### **Final Exam:**

The cumulative final exam will be composed of comprehensive/receptive skill, written component, and expressive skill based on lecture/material content. No exceptions will be made for planned holidays, etc.

### **Class participation/attendance/conduct:**

Attendance, active participation in class, conduct, and the use of ASL in class will be assessed. Students are encouraged to take notes on their homework and come to class prepared. See more notes in “**Attendance, Absences, and Missed Grade Components**” below.

The classroom (a fully visual environment) is an “ASL zone” which practices “no voice policy” as you would find in the real world in Deaf space. Using voice in class (zero tolerance) will impact your participation mark as well as it’s distracting for both students and especially the instructor.

### **Required Notes:**

“Policy about course outlines can be found in Section 23.4(2) of the University calendar.”

### ***Academic Integrity:***

“The University of Alberta is committed to the highest standards of academic integrity and honesty. Students are expected to be familiar with these standards regarding academic honesty and to uphold the policies of the University in this respect. Students are particularly urged to familiarize themselves with the provisions of the Code of Student Behaviour (online at <http://www.governance.ualberta.ca/en/CodesofConductandResidenceCommunityStandards/CodeofStudentBehaviour.aspx> ) and avoid any behaviour which could potentially result in suspicions of cheating, plagiarism, misrepresentation of facts and/or participation in an offence. Academic dishonesty is a serious offence and can result in suspension or expulsion from the University.”

### ***Learning and Working Environment:***

The Faculty of Arts is committed to ensuring all students; faculty and staff are able to study and work in an environment safe and free of discrimination and harassment. It does not tolerate behaviour that undermines that environment. The Department urges anyone who feels this policy has been or is being violated to:

- Discuss the matter with the person whose behaviour is causing concern; or
- If that discussion is unsatisfactory, or there is concern that directs discussion is inappropriate or threatening, discuss it with the Chair of the Department.

For additional advice or assistance regarding this policy you may contact the student ombudservice (<http://www.ombudservice.ualberta.ca/>).

Information about the University of Alberta Discrimination and Harassment Policy and Procedures is described in UAPPOL at <https://policiesonline.ualberta.ca/PoliciesProcedures/Pages/DispPol.aspx?PID=110> .

### ***Academic Honesty:***

**All students** should consult the information provided by the [Office of Judicial Affairs](#) regarding avoiding cheating and plagiarism in particular and academic dishonesty in general (see the [Academic Integrity Undergraduate Handbook](#) and [Information for Students](#)). If in doubt about what is permitted in this class, ask the instructor.

**Students involved in language courses and translation courses** should be aware that on-line “translation engines” produce very dubious and unreliable “translations.” **Students in languages courses** should be aware that, while seeking the advice of native or expert speakers is often helpful, **excessive editorial and creative help** in assignments is considered a form of “cheating” that violates the code of student conduct with dire consequences.

An instructor or coordinator who is convinced that a student has handed in work that he or she could not possibly reproduce without outside assistance is obliged, out of consideration of fairness to other students, to report the case to the Associate Dean of the Faculty. See the [Academic Discipline Process](#).

### ***Recording of Lectures:***

Audio or video recording of lectures, labs, seminars or any other teaching environment by students is allowed only with the prior written consent of the instructor or as a part of an approved accommodation plan. Recorded material is to be used solely for personal study, and is not to be used or distributed for any other purpose without prior written consent from the content author(s).

### ***Attendance, Absences, and Missed Grade Components:***

Regular attendance is essential for optimal performance in any course. In cases of potentially excusable absences due to illness or domestic affliction, notify your instructor by e-mail within two days. Regarding absences that may be excusable and procedures for addressing course components missed as a result, consult sections 23.3(1) and 23.5.6 of the University Calendar. Be aware that unexcused absences will result in partial or total loss of the grade for the “attendance and participation” component(s) of a course, as well as for any assignments that are not handed-in or completed as a result.

**In this course**, each student is allowed one absences regardless of the reasons (excusable or not) for the entire term. Beyond one absence, one percentage point per absence will be deducted from the 10% participation grade. The students are responsible to enquire about what has been done and assigned for the next class. Students are encouraged to communicate with other students to keep up with missed classes.

### ***Policy for Late Assignments:***

Students are expected to submit assignments on or before the deadline. Assignments handed in after the deadline will receive a penalty of one-third grade point deduction (i.e., B to B-) for each day (maximum 2 days). A zero mark will be received after the third day. Late excuses will not be accepted for any reason. This late policy will apply to all assignments for which no approved request for extension has been made.

Students who consult in advance with an instructor regarding contingencies preventing the timely completion of an assignment may, at the discretion of the instructor, be granted an extension with the deadline just one time throughout the course with no penalty. However, if a second excuse will be granted for late assignments, the penalty will be applied as described above.

### ***Student Accessibility Services:***

If you have special needs that could affect your performance in this class, please let me know during the first week of the term so that appropriate arrangements can be made. If you are not already registered with Specialized Support & Disability Services, contact their office immediately (2-800 SUB; Email [sasrec@ualberta.ca](mailto:sasrec@ualberta.ca); Email; phone 780-492-3381; WEB [www.ssds.ualberta.ca](http://www.ssds.ualberta.ca) ).

**Grading:**

Marks for assignments, tests, and exams are given in percentages, to which letter grades are also assigned, according to the table below (“MLCS Undergraduate Grading Scale”). The percentage mark resulting from the entire term work and examination then produces the final letter grade for the course.

**“MLCS Undergraduate Grading Scale”**

Letter	%	Pts	Descriptor
A+	95-100%	4.0	<b>Excellent:</b> Superior performance showing understanding and knowledge of subject matter far exceeding expectations.
A	90-94%	4.0	<b>Excellent:</b> Superior performance showing comprehensive understanding of subject matter.
A-	86-89%	3.7	<b>Excellent:</b> Clearly above average performance with complete knowledge of subject matter.
B+	82-85%	3.3	<b>Good</b>
B	75-81%	3.0	<b>Good:</b> average performance with knowledge of subject matter generally complete.
B-	70-74%	2.7	<b>Good</b>
C+	66-69%	2.3	<b>Satisfactory:</b> Basic understanding of the subject matter
C	61-65%	2.0	<b>Satisfactory</b>
C-	58-60%	1.7	<b>Satisfactory</b>
D+	55-57%	1.3	<b>Poor:</b> Marginal performance; generally insufficient preparation for subsequent courses in the subject matter.
D	50-54%	1.0	<b>Minimal Pass:</b> Marginal performance; generally insufficient preparation for subsequent courses in the subject matter.
F	0-49%	0.0	<b>Failure:</b> Unsatisfactory performance or failure to meet course requirements

Course Outline:

- Unit 1: Introducing Oneself
- Unit 2: Exchanging Personal Information
- Unit 3: Discussing Living Situation
- Unit 4: Talking about Family
- Unit 5: Telling about Activities
- Unit 6: Storytelling